

PRÉINSCRIPTION ANNEE SCOLAIRE 2023/2024 VORANMELDUNG SCHULJAHR 2023/2024

Formulaire SEA-15

Coordonnées de l'enfant Persönliche Daten des Kindes

Nom de l'enfant _____ Prénom _____
Name des Kindes Vorname

Adresse _____ Matricule _____
Anschrift Sozialversicherungsnummer

Sexe féminin masculin
Geschlecht weiblich männlich

Nationalité _____ Langue parlée à la maison _____
Staatsangehörigkeit zu Hause gesprochene Sprache

Nom des frères/soeurs déjà inscrit(e)s à la Maison Relais _____
Name der Brüder/Schwestern, die bereits in der Maison Relais angemeldet sind

Classe 2023/2024 _____ Ecole Fondamentale Ecole Internationale
Schulklasse 2023/2024

Inscription : régulière irrégulière/plan de travail
Anmeldung : regelmäßig unregelmäßig/Arbeitsplan

Horaire de fréquentation pendant les périodes scolaires souhaité (veuillez cocher dans le tableau):
Gewünschte Betreuungszeiten während den Schulzeiten (bitte in der Tabelle ankreuzen):

| Plages horaire <i>Zeitspanne</i> | Lundi <i>Montag</i> | Mardi <i>Dienstag</i> | Mercredi <i>Mittwoch</i> | Jeudi <i>Donnerstag</i> | Vendredi <i>Freitag</i> |
|-------------------------------------|------------------------|--------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 07h00 – 08h00 | | | | | |
| | Ecole | Ecole | Ecole | Ecole | Ecole |
| 12h00 – 14h00 | | | | | |
| 14h00 – 16h00 | Ecole | | Ecole | | Ecole |
| 16h00 – 18h00 | | | | | |
| 18h00 – 19h00 | | | | | |

L'inscription n'est valable qu'avec un certificat de travail actuel.
 En cas de liste d'attente, nous nous permettons d'adapter les inscriptions.

*Die Anmeldung ist nur mit aktueller Arbeitsbescheinigung gültig.
 Im Falle einer Warteliste erlauben wir uns, die Anmeldungen anzupassen.*



Coordonnées des parents/tuteurs
Persönliche Daten der Eltern/Erziehungsberechtigten

| Mère <i>Mutter</i> | Père <i>Vater</i> |
|--|---|
| Nom <i>Name</i> _____ | Nom <i>Name</i> _____ |
| Prénom <i>Vorname</i> _____ | Prénom <i>Vorname</i> _____ |
| Matricule <i>Sozialversicherungsnummer</i> _____ | Matricule <i>Sozialversicherungsnummer</i> _____ |
| Tél. privé <i>Tel. privat</i> _____ | Tél. privé <i>Tel. privat</i> _____ |
| Tél. portable <i>Mobiltelefon</i> _____ | Tél. portable <i>Mobiltelefon</i> _____ |
| Adresse email <i>E-Mail-Adresse</i> _____ | Adresse email <i>E-Mail-Adresse</i> _____ |
| L'enfant habite chez <input type="checkbox"/> les parents <input type="checkbox"/> la mère <input type="checkbox"/> le père <input type="checkbox"/> _____ <i>Das Kind wohnt bei(m) den Eltern der Mutter Vater</i> | |

!! A joindre obligatoirement une copie des cartes d'identité (mère et père) !!
!! Unbedingt eine Kopie der Personalausweise (Mutter und Vater) beifügen !!

Situation professionnelle
Berufliche Situation

| Mère <i>Mutter</i> | Père <i>Vater</i> |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Profession _____ <i>Beruf</i> | <input type="checkbox"/> Profession _____ <i>Beruf</i> |
| <input type="checkbox"/> sans emploi <i>arbeitslos</i> | <input type="checkbox"/> sans emploi <i>arbeitslos</i> |
| <input type="checkbox"/> demandeur d'emploi <i>arbeitssuchend</i> | <input type="checkbox"/> demandeur d'emploi <i>arbeitssuchend</i> |

!! A joindre obligatoirement le(s) certificat(s) de travail (cf. annexe) dûment complété(s) ou le(s) certificat(s) ADEM sinon l'inscription ne pourra pas être considérée !!
!! Unbedingt ausgefüllte Arbeitsbescheinigung(en) (s. Anlage) oder Bescheinigung(en) ADEM beifügen, sonst kann die Anmeldung nicht berücksichtigt werden !!

Date _____ Signature du représentant légal _____
Datum Unterschrift des Erziehungsberechtigten

| | |
|---|---|
| Réservé à l'administration | |
| Fiche remise le ____/____/____ | à _____ heures |
| Mode de remise: <input type="checkbox"/> courriel <input type="checkbox"/> envoi postal | <input type="checkbox"/> en main propre |